

Programme d'approfondissement culturel et linguistique en japonais pour les classes de premières

Un enseignement d'excellence pour une ouverture plurilingue et interculturelle

Le programme de langue et littérature (Approfondissement Culturel et Linguistique) de la section japonaise suit les principes définis par le cadre officiel français. Cet enseignement conduit les élèves à la préparation du baccalauréat français international (BFI) en cycle terminal, avec pour objectif de développer des compétences plurilingues et interculturelles solides.

Dans notre établissement, l'approfondissement culturel et linguistique, dans les classes menant au BFI, peut être dispensé en langue vivante A (LVA). Par conséquent, le niveau visé en japonais pour les élèves bilingues est au moins C1, selon le Cadre européen commun de référence pour les langues (CECRL).

Principes et objectifs

La section japonaise s'inscrit dans les objectifs généraux de l'enseignement des lettres au lycée. Elle vise à transmettre une culture riche, à encourager le développement personnel des élèves et à former des citoyens éclairés.

Cet enseignement permet :

- Aux élèves de langue maternelle japonaise de perfectionner leur maîtrise du japonais, à l'écrit comme à l'oral.
- Aux élèves non-japonophones d'acquérir une compétence élevée en japonais, tout en découvrant la richesse de la culture japonaise.

L'étude de la littérature japonaise est étroitement liée au travail linguistique, offrant ainsi aux élèves l'opportunité d'approfondir leur compréhension de la langue tout en explorant des œuvres littéraires variées.

Pour en savoir plus

Vous pouvez consulter les programmes détaillés publiés par le ministère de l'Éducation nationale : [Programme officiel - Enseignement de langue et littérature de la section japonaise](#)

日本語・日本文学 1re (プルミエ／高校2年生)

このクラスは、フランスの1re(プルミエ)高校2年生のクラスです。BFI(Le Baccalauréat Français International)学習プログラムを基にを学習します。BFIにおいて、Cycleテルミナルでは日本語運用能力をヨーロッパ言語共通参照枠(CECRL)のC1程度目標にしており、それを前提として学習していきます。

学習内容 週6コマ(一コマ45分授業)

フランス国民教育省より提示された内容(公報/Bulletin officiel n° 10 du 10-3-2022より)を基に、1reでは以下の内容を学習します。

日本語・日本文学 学習内容

【内容】公報 (Bulletin Officiel) 発表から 1re

古代 (奈良時代－江戸時代)	3作品以上	【随筆】徒然草 序段／1段／52段／137段 (古代) 【歴史物語】大鏡／栄花物語 (古代) 【歌物語】伊勢物語 春日野の若紫 (古代)
近代 (1868年＝明治－1945年)	2作品以上	【小説】舞姫 森鷗外 (近代) 【戯曲】近代能楽集 三島由紀夫 葵上 (近代)
現代 (1945年以降)	2作品以上	【小説】蹴りたい背中 綿矢りさ (現代) 【小説】舟を編む 三浦しをん (現代) 【評論】学校教育はなぜ必要なのか 山崎正和 (具体と抽象)

【漢字学習】 → 【読み】 高校3年生までに常用漢字 (2136字) を読めるようにする。
【書き】 高校3年生までに教育漢字 (小学6年生までの漢字：1026字) を書けるようにする。